



**Español**

**ADVERTENCIA**

**Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.**

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

## Instrucciones sobre seguridad

ⓘ **Precauciones**

- Las ondas radiofónicas provenientes de un dispositivo Bluetooth pueden afectar negativamente al funcionamiento de dispositivos eléctricos y médicos, y ello provocar accidentes debido a fallos en el funcionamiento. Asegúrese de desconectar el producto y el teléfono móvil y de no utilizar este producto en los siguientes lugares:
  - Dentro de instalaciones médicas, trenes, aviones, gasolineras u otros lugares donde se emitan gases inflamables.
  - Cerca de puertas automáticas, alarmas de incendios y otros dispositivos controlados automáticamente.
- Mantenga el producto alejado de marcapasos a una distancia mínima de 22 cm. Las ondas radiofónicas provenientes del producto pueden afectar negativamente al funcionamiento de marcapasos.
- No desmonte ni modifique el producto. De lo contrario, podría causar daños personales, descargas eléctricas o incendios.

## Para los usuarios de la impresora Digital Photo Printer Sony modelo DPP-FP55

Si el número de serie ubicado en la parte inferior de la impresora está entre 1000001 y 2000000, puede utilizar el adaptador USB Bluetooth DPPA-BT1 mediante la actualización del firmware. Para obtener más información acerca de cómo actualizar el firmware, consulte la página Web de Sony de la zona en la que adquirió la impresora:

http://www.sony.net/

Si no dispone de internet, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Sony.

Si el número de serie de la impresora es 2000001 o mayor, puede utilizar el adaptador Bluetooth sin actualizar el firmware.

***Nota***

Es posible que el modelo DPP-FP55 no se comercialice en algunos países o regiones en función de los mismos.

## Impresión y visualización de imágenes a través de la comunicación Bluetooth

El adaptador Sony modelo DPPA-BT1 es un módulo de comunicación inalámbrica que utiliza la tecnología inalámbrica Bluetooth. Esto permite imprimir y ver las imágenes de un teléfono móvil, una cámara digital u otros dispositivos compatibles con Bluetooth.

**Perfiles compatibles para la comunicación Bluetooth**

Para realizar la comunicación Bluetooth, el dispositivo Bluetooth debe admitir el siguiente perfil:

- BIP (perfil básico de representación de imágenes)
  - OPP (perfil de introducción de objetos)
- Para obtener más información acerca de qué perfiles admite el dispositivo Bluetooth, consulte el manual correspondiente.

**1 Conecte el dispositivo de salida a la fuente de alimentación de ca.**

**2 Encienda el dispositivo de salida.**

**3 Introduzca el adaptador Bluetooth en el conector A USB del dispositivo de salida.**

En caso de que cualquier dispositivo que no sea el adaptador Bluetooth (por ejemplo, una tarjeta de memoria, una cámara, un ordenador u otro dispositivo externo, o bien un cable USB) se encuentre conectado a alguna de las ranuras para tarjetas de memoria o al conector A USB del dispositivo de salida, extraiga dicho dispositivo de la misma y, a continuación, conecte el adaptador Bluetooth.

**4 Transferencia de las imágenes desde un teléfono móvil u otro dispositivo compatible con Bluetooth.**

Consulte los detalles en el manual del dispositivo Bluetooth que esté utilizando. Cuando se requiera una contraseña de entrada\*, introduzca \*0000\*. No es posible cambiar la contraseña con la impresora.
\* La contraseña se refiere al "código de entrada" o al "número PIN".

***Notas***

- La distancia de comunicación del producto puede variar en función de los obstáculos (una persona, un objeto metálico o una pared) que se encuentren entre éste y el teléfono móvil u otro dispositivo.
- Las condiciones siguientes pueden afectar a la sensibilidad de la comunicación Bluetooth:
  - Cuando haya un obstáculo como, por ejemplo, una persona, un objeto metálico o una pared, entre el producto y el teléfono móvil u otro dispositivo.
  - Cuando se haya establecido una LAN inalámbrica, o bien se esté utilizando un microondas u otro aparato que emita ondas electromagnéticas.
- Puesto que un dispositivo Bluetooth y un dispositivo con LAN inalámbrica (IEEE802.11b/g) utilizan los mismos rangos de frecuencia, pueden producirse interferencias cuando el producto se utilice cerca de un dispositivo equipado con conexión LAN inalámbrica. Esto puede causar un deterioro de la velocidad de comunicación y las condiciones de conexión. Si esto sucede, tome las siguientes medidas:
  - Manténgase como mínimo a una distancia de unos 10 m del dispositivo con LAN inalámbrica cuando conecte el producto al teléfono móvil.
  - Apague el dispositivo con LAN inalámbrica en caso de que utilice el producto a menos de 10 m de dicho dispositivo.
- No se garantiza el funcionamiento del producto con todos los productos con tecnología inalámbrica Bluetooth.
- No utilice el producto fuera del área en la que lo adquirió. Dependiendo del área, la utilización de este producto puede infringir los reglamentos sobre ondas y puede comportar sanciones.
- Sony no se hace responsable de la pérdida de información que pueda producirse durante la comunicación Bluetooth.
- Sony no asume ninguna responsabilidad por un fallo en los requisitos de protección que resulten de una modificación o un uso no recomendados del producto.
- Para obtener más información de asistencia al usuario, consulte el manual de instrucciones de la impresora.

### Especificaciones

Sistema de comunicación:

Especificación Bluetooth versión 2.0 + EDR

Potencia de salida:

Clase 2 del estándar Bluetooth

Banda de frecuencia:

Banda ISM de 2 402 a 2 480 MHz

Rango de comunicación:

Distancia de visibilidad directa:

aproximadamente 10 m\*/

Distancia de interferencias:

aproximadamente 20 m o menos

(\*Esta distancia puede variar en función de las siguientes condiciones: los obstáculos entre dispositivos, la calidad de la señal, los campos magnéticos, la electricidad estática y las interferencias electromagnéticas, el software, el sistema operativo, la sensibilidad de recepción y el rendimiento de la antena.)

**Português**

**AVISO**

**Para reduzir riscos de incêndio ou choque elétrico, não exponha a câmara à chuva nem à humidade.**

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

El símbolo de advertencia de incendio o descarga eléctrica.

### Instruções de segurança

ⓘ **Avisos**

- As ondas de rádio de um dispositivo Bluetooth podem prejudicar o funcionamento dos equipamentos médicos e eléctricos e provocar acidentes devido a falhas no funcionamento. Desligue o telemóvel e o adaptador e não utilize este último nos locais seguintes:
  - no interior de instalações médicas, comboios, aviões, estações de serviço ou outros locais onde possa haver emissões de gás inflamável.
  - junto de dispositivos controlados automaticamente, como portas automáticas ou alarmes de incêndio.
- Mantenha este produto afastado pelo menos 22 cm dos pacemakers. As ondas de rádio respectivas podem prejudicar o funcionamento dos pacemakers.
- Não desmonte nem modifique este produto. Se o fizer pode ferir-se ou provocar um choque eléctrico ou um incêndio.

### Para os utilizadores da Impressora fotográfica digital Sony DPP-FP55

Se o número de série localizado no fundo da impressora estiver entre 1000001 e 2000000, pode utilizar o adaptador USB para Bluetooth DPPA-BT1 actualizando o firmware. Para saber como actualizar o firmware, consulte o sítio da web da Sony da área onde adquiriu a impressora:

http://www.sony.net/

Se não tiver acesso à Internet, consulte os serviços técnicos autorizados da Sony.

Se o número de série da impressora for 2000001 ou superior, pode utilizar adaptador para Bluetooth sem actualizar o firmware.

***Nota***

Dependendo dos países ou regiões, a DPP-FP55 pode não ser vendida.

## Imprimir e visualizar imagens utilizando a comunicação Bluetooth

O adaptador Sony DPPA-BT1 é um módulo de comunicação sem fios que utiliza a tecnologia sem fios Bluetooth. Permite-lhe imprimir e visualizar as imagens de um telemóvel, câmara digital ou outro equipamento compatível com Bluetooth.

**Perfis compatíveis com a comunicação Bluetooth**

Para estabelecer a comunicação Bluetooth, o seu dispositivo Bluetooth tem de suportar os perfis seguintes:

- BIP (Basic Imaging Profile)
- OPP (Object Push Profile)

Para obter informações sobre os perfis suportados pelo dispositivo Bluetooth, consulte o manual respectivo.

**1 Ligue o dispositivo de saída à fonte de alimentação de CA.**

**2 Ligue o dispositivo de saída.**

**3 Introduza o adaptador Bluetooth no conector USB A do dispositivo de saída.**

No caso de haver um dispositivo sem ser o adaptador Bluetooth, por exemplo, um cartão de memória, uma cámara, PC, outro dispositivo externo ou um cabo USB ligado a uma das ranhuras para cartão de memória ou ao conector USB A do dispositivo de saída, desligue o dispositivo de saída e depois ligue o adaptador Bluetooth.

**4 Transfira as imagens a partir do telemóvel ou outro dispositivo compatível com Bluetooth.**

Para mais pormenores, consulte o manual do dispositivo Bluetooth que está a utilizar.

Se for necessário introduzir um código de entrada\*, digite \*0000\*. Não pode alterar o código de entrada com a impressora.
\* O código de entrada é muitas vezes referido como "palavra-passe" ou "PIN".

***Notas***

- O alcance da comunicação do produto pode variar dependendo dos obstáculos existentes entre o produto (uma pessoa, um objecto de metal ou uma parede) e o telemóvel ou outro dispositivo.
- A sensibilidade da comunicação Bluetooth pode ser afectada nas seguintes condições:
  - existência de um obstáculo, como uma pessoa, um objecto de metal ou uma parede entre o produto e o telemóvel ou outro produto.
  - num local onde esteja instalada uma LAN sem